Porównanie tłumaczeń I Koryntian 7:27

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Jesteś związany żoną nie szukaj uwolnienia jesteś rozwiązany od żony nie szukaj żony |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Zostałeś związany z żoną? Nie szukaj rozłączenia. Zostałeś rozłączony z żoną?\* Nie szukaj żony.[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Jesteś związany kobietą? Nie szukaj uwolnienia; Jesteś uwolniony od kobiety? Nie szukaj kobiety. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Jesteś związany żoną nie szukaj uwolnienia jesteś rozwiązany od żony nie szukaj żony |

1. 1) Zostałeś rozłączony z żoną, λέλυσαι ἀπὸ γυναικός, l. rozwiodłeś się z żoną; <x>530 7:27</x>L. [↑](#footnote-ref-2)